



Task completion report
Monitoring of health suitability of drinking water

Reference No.: 2300-22/86463-24/88026

Client: KOMUNALA KRANJ, JAVNO PODJETJE, D.O.O.
ULICA MIRKA VADNOVA 1
4000 Kranj

Order: Contract for laboratory testing of drinking water No. ,

4

Performing departments: Department for Drinking and Bathing Waters
Department for Chemical Analyses of Food, Water and Other Environmental Samples Novo mesto
Department for Chemical Analyses of Food, Water and Other Environmental Samples Kranj
Microbiology Department for Food, Water and Other Environmental Samples Kranj

Task manager: Marko Erjavec, BSc sanitary engineering

Maribor, 13.09.2024

Department for Drinking and Bathing Waters

Task manager:

Marko Erjavec, BSc sanitary engineering

The certified-signature time and certificate data are shown at the top of the first page of the document.



Sample data

Sample: Drinking water - Zg. Brnik, Store
Sample number: 24/88026
Purpose: Internal control of the drinking-water supply system
Client: KOMUNALA KRANJ, JAVNO PODJETJE, D.O.O., ULICA MIRKA VADNOVA 1, 4000 Kranj
Sample collected by: Marko Erjavec, NLZOH OPKV
Collection time: 23.08.2024 09:20
Sampling location: Cerklje water supply, Zg. Brnik, store, warehouse, tap
Sample received by: Marko Erjavec
Place and time of receipt: Kranj, 23.08.2024 12:00

Assessment of results:

Rezultati preizkušanih parametrov ne presegajo mejnih vrednosti določenih v Prilogi 1 Uredbe o pitni vodi (Ur. l. RS, št. 61/2023).

Rezultate preizkušanih parametrov glede na mejne vrednosti določene v Prilogi 1 Uredbe o pitni vodi (Ur. l. RS, št. 61/2023) ocenjujemo kot zdravstveno ustrezne.

Report appendices:

Testing report with reference No. 2300-22/86463-24/88026-T
Chemical testing report with reference No. 1004-22/86463-24/88026-K
Microbiology testing report with reference No. 4004-22/86463-24/88026-M



Evidenčna oznaka: 2300-22/86463-24/88026-T

Testing report

Sample: Drinking water - Zg. Brnik, Store
Matrix: Drinking water
Sample number: 24/88026
Purpose: Internal control of the drinking-water supply system
Task: Monitoring of health suitability of drinking water
Task manager: Marko Erjavec, BSc sanitary engineering
Client: KOMUNALA KRANJ, JAVNO PODJETJE, D.O.O., ULICA MIRKA VADNOVA 1, 4000 Kranj
Order: Contract for laboratory testing of drinking water No. , PG-2300-22/86463-23/85229,

Subject of sampling: Current drinking-water sample from the drinking-water supply system.

Sampling plan: DN 216899, 23.08.2024

Sampling location: Cerklje water supply, Zg. Brnik, store, warehouse, tap

Sampling method: SIST ISO 5667-5:2007

Sample condition: The sample meets acceptance criteria

Sample collection

Sample receipt

Report date: 13.09.2024

Date and time: 23.08.2024 09:20

Date and time: 23.08.2024 12:00

Collected by: Marko Erjavec, NLZOH OPKV

Received by: Marko Erjavec

Test results

Rezultati označeni z # se nanašajo na neakreditirano dejavnost

Parameter	Result Note	Unit	Expressed as/on	Method Place of performance	Start / end analysis
Field measurements					
Water temperature	18.5	°C		SIST DIN 38404-4:2000, na sampling site	23.08.24 23.08.24
pH	8.0			SIST EN ISO 10523: 2012, at sampling site	23.08.24 23.08.24
Measurement performed at T = 18.5 °C					
Electrical conductivity (20°C)	278	µS/cm		SIST EN 27888: 1998, na sampling site	23.08.24 23.08.24
Measurement performed at T = 18.5 °C					
Free chlorine	<0.10 #	<0.03 # mg/L		SIST EN ISO 7393-2:2018, at sampling site	23.08.24 23.08.24
Turbidity	0.14 #	NTU		SIST EN ISO 7027-1:2017, at sampling site	23.08.24 23.08.24
Odour	no abnormalities #			ÖNORM M 6620: 2012, na sampling site	23.08.24 23.08.24

Podatke o merilni negotovosti posredujemo na zahtevo naročnika.

*Rezultat je označen kot neakreditiran, ker je izven območja akreditacije.

LOD-meja zaznavnosti, najnižja koncentracija analita, ki je detektirana, vendar ne vedno tudi kvantificirana.

LOQ-meja določljivosti, najnižja koncentracija analita, ki jo lahko pri določenih pogojih določimo s sprejemljivo točnostjo in natančnostjo.

V stolpcu "Vrednosti pod LOQ" navajamo izmerjene vrednosti med LOD in LOQ. Predpona "<" pred številko pomeni, da je vrednost nižja od LOD. Tako poročani rezultati so izven območja akreditirane dejavnosti (#). Navajamo jih na zahtevo naročnika ali zakonodaje.



**NACIONALNI LABORATORIJ ZA
ZDRAVJE, OKOLJE IN HRANO**

CENTER FOR ENVIRONMENT AND HEALTH

Evidenčna oznaka: 2300-22/86463-24/88026-T

Task manager:

Marko Erjavec, BSc sanitary engineering

Electronically signed by Marko Erjavec, BSc sanitary engineering at 13.09.2024 13:38

The results refer to the sampled sample. The report may not be reproduced without the written permission of the department, except in full. It may not be used for advertising purposes.

The sample was stored appropriately until the start of analysis. All additional information about the performed testing is available at the department.

Document identity verification: <http://www.nlzoh.si/istovetnost>.



NACIONALNI LABORATORIJ ZA ZDRAVJE, OKOLJE IN HRANO

CENTER FOR CHEMICAL ANALYSES OF FOOD, WATER AND OTHER ENVIRONMENTAL SAMPLES



**SLOVENSKA
AKREDITACIJA**
SIST EN ISO/IEC 17025
LP-014

Rezultati označeni z # oz. neakreditirano se nanašajo na neakreditirano dejavnost

Evidenčna oznaka: 1004-22/86463-24/88026-K

Chemical testing report

Sample: Drinking water - Zg. Brnik, Store
Matrix: Drinking water
Sample number: 24/88026
Purpose: Internal control of the drinking-water supply system
Task: Monitoring of health suitability of drinking water
Task manager: Marko Erjavec, BSc sanitary engineering
Client: KOMUNALA KRANJ, JAVNO PODJETJE, D.O.O., ULICA MIRKA VADNOVA 1, 4000 Kranj
Order: Contract for laboratory testing of drinking water No. , PG-2300-22/86463-23/85229,

Sampling location: Cerklje water supply, Zg. Brnik, store, warehouse, tap
Sample condition: The sample meets acceptance criteria

Sample collection Date and time: 23.08.2024 09:20 Collected by: Marko Erjavec, NLZOH OPKV
Sample receipt Date and time: 23.08.2024 12:00 Received by: Marko Erjavec
Report date: 12.09.2024

Test results

Rezultati označeni z # se nanašajo na neakreditirano dejavnost

Parameter	Result Note	Unit	Expressed as/on	Method Place of performance	Start / end analysis
1,2-Dikloroetan	<0.1 #	µg/L		SIST EN ISO 10301:1998, Chapter 3, KR	04.09.24 05.09.24
Akrlamid	<0.03 #	µg/L		DIN 38413-6:2015 modif., NM	28.08.24 28.08.24
Benzen	<0.2 #	µg/L		SIST ISO 11423-1:1998, KR	09.09.24 10.09.24
Bisfenol A	<0.01	µg/L		SIST EN ISO 18857-2:2012, modified in points 8.1.2,	28.08.24 30.08.24
Epichlorohydrin	<0.1 #	µg/L		SIST EN ISO 15680: 2004, NM	29.08.24 30.08.24
Calcium	44 #	mg/L		ISO 17294-2:2023, KR	29.08.24 29.08.24
Potassium	0.24 #	mg/L		ISO 17294-2:2023, KR	29.08.24 29.08.24
Magnesium	10 #	mg/L		SIST EN ISO 7980:2000, KR	29.08.24 29.08.24
Tetrakloroeten+trikloroeten	<2	µg/L		SIST EN ISO 10301:1998, Chapter 3, KR	23.08.24 26.08.24
Uranium	<1.0 #	µg/L		ISO 17294-2:2023, KR	29.08.24 29.08.24
Vinilklorid	<0.05 #*	µg/L		SIST EN ISO 15680: 2004, NM	27.08.24 28.08.24
Permanganate index (oxidisability)	<0.5	mg/L	O ₂	SIST EN ISO 8467:1998, KR	28.08.24 28.08.24
Ammonium	<0.02	mg/L		SIST ISO 7150-1:1996, KR	27.08.24 27.08.24
Nitrate	4.5	mg/L		SIST EN ISO 10304-1:2009, ISO 10304-1:2007/Cor1:2010, KR	26.08.24 26.08.24



NACIONALNI LABORATORIJ ZA ZDRAVJE, OKOLJE IN HRANO

CENTER FOR CHEMICAL ANALYSES OF FOOD, WATER AND
OTHER ENVIRONMENTAL SAMPLES

Evidenčna oznaka: 1004-22/86463-24/88026-K

Test results

Rezultati označeni z # se nanašajo na neakreditirano dejavnost

Parameter	Result Note	Unit	Expressed as/on	Method Place of performance	Start / end analysis
Nitrite	<0.01	mg/L	NO ₂ ⁻	SIST EN 26777:1996, KR	27.08.24 27.08.24
Carbonate hardness	8.3	°N		, KR	30.08.24 30.08.24
Non-carbonate hardness	0.9	°N		SIST ISO 6059-1996, modificirana in SIST EN ISO 9963-2:1998, modificirana, KR	30.08.24 30.08.24
Total hardness	9.2	°N		SIST ISO 6059-1996, modificirana, KR	30.08.24 30.08.24
Fluoride	<1	mg/L		SIST EN ISO 10304-1:2009, ISO 10304-1:2007/Cor1:2010, KR	26.08.24 26.08.24
Chloride	6.1	mg/L		SIST EN ISO 10304-1:2009, ISO 10304-1:2007/Cor1:2010, KR	26.08.24 26.08.24
Sulphate	4.2	mg/L		SIST EN ISO 10304-1:2009, ISO 10304-1:2007/Cor1:2010, KR	26.08.24 26.08.24
Total cyanide	<5 #	µg/L		SIST ISO 6703 -1:1996, modificiran ^[1] , KR	03.09.24 03.09.24
Boron	0.017 #	mg/L		ISO 17294-2:2023, KR	29.08.24 29.08.24
Bromate	<2 #	µg/L		SIST EN ISO 10304-4:2000, KR	28.08.24 28.08.24
Antimony	<1.0 #	µg/L		ISO 17294-2:2023, KR	29.08.24 29.08.24
Colour (436 nm)	<0.1	m ⁻¹		SIST EN ISO 7887:2012, method B, KR	27.08.24 27.08.24
Selenium	<1.0 #	µg/L		ISO 17294-2:2023, KR	29.08.24 29.08.24
Aluminium	<10 #	µg/L		ISO 17294-2:2023, KR	29.08.24 29.08.24
Copper	<0.01 #	mg/L		ISO 17294-2:2023, KR	29.08.24 29.08.24
Cadmium	<1 #	µg/L		ISO 17294-2:2023, KR	29.08.24 29.08.24
Chromium	<10 #	µg/L		ISO 17294-2:2023, KR	29.08.24 29.08.24
Manganese	<10 #	µg/L		ISO 17294-2:2023, KR	29.08.24 29.08.24
Nickel	<10 #	µg/L		ISO 17294-2:2023, KR	29.08.24 29.08.24
Lead	<1 #	µg/L		ISO 17294-2:2023, KR	29.08.24 29.08.24
Iron	<10 #	µg/L		ISO 17294-2:2023, KR	29.08.24 29.08.24
Arsenic	<1 #	µg/L		ISO 17294-2:2023, KR	29.08.24 29.08.24
Mercury	<0.5	µg/L		EPA METHOD 7473:2007, KR	26.08.24 26.08.24



NACIONALNI LABORATORIJ ZA ZDRAVJE, OKOLJE IN HRANO

CENTER FOR CHEMICAL ANALYSES OF FOOD, WATER AND
OTHER ENVIRONMENTAL SAMPLES

Evidenčna oznaka: 1004-22/86463-24/88026-K

Test results

Rezultati označeni z # se nanašajo na neakreditirano dejavnost

Parameter	Result Note		Unit	Expressed as/on	Method Place of performance	Start / end analysis
Sodium	2.3	#	mg/L		ISO 17294-2:2023, KR	29.08.24 29.08.24
Pesticides (sum)	<0.05	#	µg/L		Calculation, KR	09.09.24 10.09.24
Ametrin	<0.05	#	µg/L		SIST EN ISO 10695:2000 ^[2] , KR	09.09.24 10.09.24
Atrazin	<0.04		µg/L		SIST EN ISO 10695:2000 ^[2] , KR	09.09.24 10.09.24
Cianazin	<0.05	#	µg/L		SIST EN ISO 10695:2000 ^[2] , KR	09.09.24 10.09.24
Atrazin, Desetil-	<0.05	#	µg/L		SIST EN ISO 10695:2000 ^[2] , KR	09.09.24 10.09.24
Atrazin, Desizopropil-	<0.05	#	µg/L		SIST EN ISO 10695:2000 ^[2] , KR	09.09.24 10.09.24
Metamitron	<0.05	#	µg/L		SIST EN ISO 10695:2000 ^[2] , KR	09.09.24 10.09.24
Metribuzin	<0.05	#	µg/L		SIST EN ISO 10695:2000 ^[2] , KR	09.09.24 10.09.24
Prometon	<0.05	#	µg/L		SIST EN ISO 10695:2000 ^[2] , KR	09.09.24 10.09.24
Prometrin	<0.05	#	µg/L		SIST EN ISO 10695:2000 ^[2] , KR	09.09.24 10.09.24
Propazin	<0.05	#	µg/L		SIST EN ISO 10695:2000 ^[2] , KR	09.09.24 10.09.24
Sebutilazin	<0.05	#	µg/L		SIST EN ISO 10695:2000 ^[2] , KR	09.09.24 10.09.24
Simazin	<0.05	#	µg/L		SIST EN ISO 10695:2000 ^[2] , KR	09.09.24 10.09.24
Simetrin	<0.05	#	µg/L		SIST EN ISO 10695:2000 ^[2] , KR	09.09.24 10.09.24
Terbumeton	<0.05	#	µg/L		SIST EN ISO 10695:2000 ^[2] , KR	09.09.24 10.09.24
Terbutilazin	<0.05	#	µg/L		SIST EN ISO 10695:2000 ^[2] , KR	09.09.24 10.09.24
Terbutrin	<0.05	#	µg/L		SIST EN ISO 10695:2000 ^[2] , KR	09.09.24 10.09.24
2,6-Dikloratenzamid	<0.05	#	µg/L		SIST EN ISO 10695:2000 ^[2] , KR	09.09.24 10.09.24
Acetoklor	<0.05	#	µg/L		SIST EN ISO 10695:2000 ^[2] , KR	09.09.24 10.09.24
Alaklor	<0.05	#	µg/L		SIST EN ISO 10695:2000 ^[2] , KR	09.09.24 10.09.24
Aldrin	<0.03	#	µg/L		SIST EN ISO 10695:2000, KR	09.09.24 10.09.24
o,p-DDT	<0.05	#	µg/L		SIST EN ISO 10695:2000, KR	09.09.24 10.09.24
p,p-DDT	<0.05	#	µg/L		SIST EN ISO 10695:2000, KR	09.09.24 10.09.24
p,p-DDE	<0.05	#	µg/L		SIST EN ISO 10695:2000, KR	09.09.24 10.09.24
o,p-DDE	<0.05	#	µg/L		SIST EN ISO 10695:2000, KR	09.09.24 10.09.24



NACIONALNI LABORATORIJ ZA ZDRAVJE, OKOLJE IN HRANO

CENTER FOR CHEMICAL ANALYSES OF FOOD, WATER AND
OTHER ENVIRONMENTAL SAMPLES

Evidenčna oznaka: 1004-22/86463-24/88026-K

Test results

Rezultati označeni z # se nanašajo na neakreditirano dejavnost

Parameter	Result Note	Unit	Expressed as/on	Method Place of performance	Start / end analysis
o,p-DDD	<0.05 #	µg/L		SIST EN ISO 10695:2000, KR	09.09.24 10.09.24
p,p-DDD	<0.05 #	µg/L		SIST EN ISO 10695:2000, KR	09.09.24 10.09.24
Dieldrin	<0.03 #	µg/L		SIST EN ISO 10695:2000, KR	09.09.24 10.09.24
alfa-endosulfan	<0.05 #	µg/L		SIST EN ISO 10695:2000, KR	09.09.24 10.09.24
beta-endosulfan	<0.05 #	µg/L		SIST EN ISO 10695:2000, KR	09.09.24 10.09.24
Endrin	<0.05 #	µg/L		SIST EN ISO 10695:2000, KR	09.09.24 10.09.24
Heksakloratenzen (HCB)	<0.05 #	µg/L		SIST EN ISO 10695:2000, KR	09.09.24 10.09.24
Heksakloratutadien (HCBd)	<0.05 #	µg/L		SIST EN ISO 6468:1998, KR	05.09.24 06.09.24
alfa-HCH	<0.05 #	µg/L		SIST EN ISO 10695:2000, KR	09.09.24 10.09.24
beta-HCH	<0.05 #	µg/L		SIST EN ISO 10695:2000, KR	09.09.24 10.09.24
delta-HCH	<0.05 #	µg/L		SIST EN ISO 10695:2000, KR	09.09.24 10.09.24
Heptaklor	<0.03 #	µg/L		SIST EN ISO 10695:2000, KR	09.09.24 10.09.24
Heptaklorepoksid	<0.03 #	µg/L		SIST EN ISO 10695:2000, KR	09.09.24 10.09.24
Izodrin	<0.05 #	µg/L		SIST EN ISO 10695:2000, KR	09.09.24 10.09.24
gama-HCH (Lindan)	<0.05 #	µg/L		SIST EN ISO 10695:2000, KR	09.09.24 10.09.24
Metazaklor	<0.05 #	µg/L		SIST EN ISO 10695:2000 ^[2] , KR	09.09.24 10.09.24
Klorat	<0.002 #	mg/L		SIST EN ISO 10304-4:2000, KR	28.08.24 28.08.24
Metolaklor	<0.05 #	µg/L		SIST EN ISO 10695:2000 ^[2] , KR	09.09.24 10.09.24
Polycyclic aromatic hydrocarbons (sum)	<0.04 #	µg/L		SIST ISO 28540:2012, modificirana, KR	10.09.24 11.09.24
Benzo(a)piren	<0.01 #	µg/L		SIST ISO 28540:2012, modificirana, KR	10.09.24 11.09.24
Benzo(b)fluoranten	<0.04 #	µg/L		SIST ISO 28540:2012, modificirana, KR	10.09.24 11.09.24
Benzo(k)fluoranten	<0.04 #	µg/L		SIST ISO 28540:2012, modificirana, KR	10.09.24 11.09.24
Benzo(ghi)perilen	<0.04 #	µg/L		SIST ISO 28540:2012, modificirana, KR	10.09.24 11.09.24
Indeno(1,2,3-c,d)piren	<0.04 #	µg/L		SIST ISO 28540:2012, modificirana, KR	10.09.24 11.09.24

[1] The modification is amperometric determination with a CN analyser.

[2] Liquid/solid extraction was used. Sample preparation according to point 4 of the method listed in the table.



NACIONALNI LABORATORIJ ZA ZDRAVJE, OKOLJE IN HRANO

CENTER FOR CHEMICAL ANALYSES OF FOOD, WATER AND
OTHER ENVIRONMENTAL SAMPLES

Evidenčna oznaka: 1004-22/86463-24/88026-K

Test results

Rezultati označeni z # se nanašajo na neakreditirano dejavnost

Parameter	Result Note	Unit	Expressed as/on	Method Place of performance	Start / end analysis
-----------	----------------	------	--------------------	--------------------------------	----------------------------

Place of performance preiskav:

KR - OKA Kranj, Gosposvetska ulica 12, Kranj

NM - OKA Novo mesto, Dalmatinova ulica 3, Novo mesto

Measurement-uncertainty data are provided at the client's request.

*Result je označen kot neakreditiran, ker je izven atmo?ja akreditacije.

Elektronsko potrdili:

Jernejka Franko, BSc chemical engineering

Head of department:

mag. Andr

I.kem.

Electronically signed by mag. Andreja Dremelj, univ.dipl.kem. at 12.09.2024 08:48:28

The results refer to the sampled sample. The report may not be reproduced without the written permission of the department, except in full. It may not be used for advertising purposes.

The sample was stored appropriately until the start of analysis. All additional information about the performed testing is available at the department.

Document identity verification: <http://www.nlzoh.si/istovetnost>.



Evidenčna oznaka: 4004-22/86463-24/88026-M

Microbiology testing report

Sample: Drinking water - Zg. Brnik, Store
Matrix: Drinking water
Sample number: 24/88026; Lab. No.: 24/10138
Purpose: Internal control of the drinking-water supply system
Task: Monitoring of health suitability of drinking water
Task manager: Marko Erjavec, BSc sanitary engineering
Client: KOMUNALA KRANJ, JAVNO PODJETJE, D.O.O., ULICA MIRKA VADNOVA 1, 4000 Kranj
Order: Contract for laboratory testing of drinking water No. , PG-2300-22/86463-23/85229,
Sampling location: Cerklje water supply, Zg. Brnik, store, warehouse, tap
Sample condition: The sample meets acceptance criteria

Sample collection Date and time: 23.08.2024 09:20 Collected by: Marko Erjavec, NLZOH OPKV
Sample receipt Date and time: 23.08.2024 12:00 Prevezel: Veronika Ovniček
Report date: 26.08.2024

Test results

Parameter	Method, Place of performance	Result	Unit	Start / end analysis
Escherichia coli	ISO 9308-1:2014, KR	not detected	CFU/100 mL	23.08.2024 26.08.2024
Coliform bacteria	ISO 9308-1:2014, KR	not detected	CFU/100 mL	23.08.2024 26.08.2024
Colony count at 36 °C	ISO 6222:1999, tehnika pour plate method, YEA medium, KR	50	CFU/mL	23.08.2024 26.08.2024
Colony count at 22 °C	ISO 6222:1999, tehnika pour plate method, YEA medium, KR	63	CFU/mL	23.08.2024 26.08.2024

Analitik:
Katja Ružič, mag. mikrobiol.

Odgovorna oseba:
Polonica Planina, univ. dipl. biol.

Electronically signed by Polonica Planina, univ. dipl. biol. at 26.08.2024 13:37:44

The results refer to the sampled sample. The report may not be reproduced without the written permission of the department, except in full. It may not be used for advertising purposes.
The sample was stored appropriately until the start of analysis. All additional information about the performed testing is available at the department.
Document identity verification: <http://www.nlzoh.si/istovetnost>.